ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

A/RES/49/146
7 February 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 93 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/49/604)]

49/146. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою изложенную в Уставе Организации Объединенных Наций цель осуществлять международное сотрудничество в разрешении проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

вновь подтверждая также свою твердую решимость и свою приверженность делу полного и безоговорочного искоренения расизма во всех его формах и расовой дискриминации,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека 1/, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации 2/ и Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования, принятую Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 декабря 1960 года 3/,

ссылаясь также на итоги двух всемирных конференций по борьбе против расизма и расовой дискриминации, состоявшихся в Женеве в 1978 и 1983 годах,

приветствуя итоги Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене 14-25 июня 1993 года 4/, и, в частности, то внимание, которое уделяется в Венской декларации и Программе действий ликвидации расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости,

1/ Резолюция 217 A (III).

2/ Резолюция 2106 A (XX), приложение.

3/ United Nations, Treaty Series, vol. 429, No. 6193.

4/ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

принимая к сведению сделанную Подкомиссией по предотвращению дискриминации и защите меньшинств рекомендацию Комиссии по правам человека рассмотреть на своей пятьдесят первой сессии возможность созыва в 1997 году всемирной конференции по борьбе с расизмом, расовой и этнической дискриминацией, ксенофобией и другими связанными с этим современными формами нетерпимости 5/,

подчеркивая важность деятельности Специального докладчика Комиссии по правам человека по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости,

ссылаясь на свою резолюцию 38/14 от 22 ноября 1983 года, в приложении к которой содержится Программа действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

отмечая с глубоким беспокойством, что, несмотря на усилия международного сообщества, основные цели обоих десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации не были достигнуты и что и поныне миллионы людей по-прежнему являются жертвами различных форм расизма и расовой дискриминации,

будучи глубоко обеспокоена нынешней тенденцией к перерастанию расизма в практику дискриминации по признаку культуры, национальности, религии или языка,

ссылаясь, в частности, на свою резолюцию 48/91 от 20 декабря 1993 года, в которой она провозгласила третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

рассмотрев записку, представленную Генеральным секретарем 6/ в рамках осуществления Программы действий на третье Десятилетие,

будучи твердо убеждена в необходимости принятия более эффективных и последовательных мер на национальном и международном уровнях с целью ликвидации всех форм расизма и расовой дискриминации,

приветствуя мирный переход Южной Африки к демократическому и нерасовому обществу,

признавая важность укрепления национального законодательства и учреждений по развитию расовой гармонии,

будучи серьезно обеспокоена тем фактом, что явление расизма и расовой дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов продолжает разрастаться, несмотря на усилия, предпринятые международным сообществом для улучшения защиты прав человека трудящихся-мигрантов и членов их семей,

напоминая о принятии на ее сорок пятой сессии Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 7/,

признавая, что коренные народы становятся иногда жертвами особых форм расизма и расовой дискриминации,

1. вновь заявляет, что все формы расизма и расовой дискриминации, независимо от того, являются ли они институциализированными или результатом официальных доктрин расового превосходства или исключительности, таких, как "этническая чистка", относятся к числу наиболее серьезных нарушений прав человека в современном мире и что с ними следует бороться, используя все имеющиеся средства;

2. приветствует провозглашение третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, начавшегося в 1993 году, принимает пересмотренную Программу действий на третье Десятилетие, которая содержится в приложении к настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря еще раз рассмотреть Программу действий с целью сделать ее более эффективной и направленной на практические действия;

5/ См. E/CN.4/1995/2-E/CN.4/Sub.2/1994/56, глава II, раздел A, резолюция 1994/2.

6/ A/49/464.

7/ Резолюция 45/158, приложение.

3. призывает правительства более тесно сотрудничать со Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат;

4. настоятельно призывает все правительства принять все необходимые меры по борьбе с новыми формами расизма, в частности путем постоянного совершенствования средств борьбы с ними, особенно в законодательной и административной областях и в области образования и информации;

5. постановляет, что международное сообщество в целом и Организация Объединенных Наций в частности должны уделять самое первоочередное внимание программам борьбы против расизма и расовой дискриминации и активизировать в ходе третьего Десятилетия свои усилия, с тем чтобы оказывать поддержку и помочь жертвам расизма и всех форм расовой дискриминации;

6. просит Генерального секретаря продолжать уделять особое внимание положению трудящихся-мигрантов и членов их семей и регулярно включать в свои доклады всю информацию о таких трудящихся;

7. призывает все государства-члены рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей или о присоединении к ней в первоочередном порядке;

8. просит Генерального секретаря продолжать исследование последствий расовой дискриминации в области образования, профессиональной подготовки и труда для детей из числа меньшинств, особенно детей трудящихся-мигрантов, и представить, в частности, конкретные рекомендации в отношении осуществления мер по преодолению последствий этой дискриминации;

9. настоятельно призывает Генерального секретаря, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, все правительства, межправительственные организации и соответствующие неправительственные организации при осуществлении Программы действий на третье Десятилетие уделять особое внимание положению коренных народов;

10. просит Генерального секретаря пересмотреть и окончательно подготовить проект типовых законов, которые служили бы руководством для правительства при принятии дальнейших законодательных актов, направленных против расовой дискриминации, в свете замечаний членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации на его сороковой и сорок первой сессиях и как можно скорее опубликовать и распространить его текст;

11. вновь обращается с предложением к Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ускорить подготовку учебных материалов и учебных пособий для содействия обучению, подготовке кадров и просветительской деятельности по вопросам прав человека и борьбы против расизма и расовой дискриминации, уделяя особое внимание деятельности на уровне начального и среднего образования;

12. считает, что для достижения целей третьего Десятилетия следует уделять одинаковое внимание всем частям Программы действий на третье Десятилетие;

13. сожалеет, что некоторые из мероприятий, запланированных на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, не были осуществлены из-за отсутствия достаточных ресурсов;

14. просит Генерального секретаря обеспечить выделение необходимых финансовых ресурсов для осуществления мероприятий в рамках третьего Десятилетия в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов;

15. просит также Генерального секретаря уделять самое первоочередное внимание мероприятиям Программы действий на третье Десятилетие;

16. просит далее Генерального секретаря ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету подробный доклад о всех мероприятиях органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, содержащий анализ информации, полученной о таких мероприятиях по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

17. предлагает Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее предложения, призванные дополнить, если в этом есть необходимость, Программу действий на третье Десятилетие;

18. предлагает всем правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим межправительственным организациям, а также заинтересованным неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, в полной мере принимать участие в проведении третьего Десятилетия;

19. предлагает всем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, которые в состоянии сделать это, вносить щедрые взносы в Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и с этой целью просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать соответствующие контакты и инициативы;

20. постановляет сохранить пункт, озаглавленный "Ликвидация расизма и расовой дискриминации", в своей повестке дня и рассмотреть его в первоочередном порядке на своей пятидесятой сессии.

94-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пересмотренная Программа действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (1993-2003 годы)

ВВЕДЕНИЕ

1. Целями и задачами на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации являются те цели и задачи, которые были приняты Генеральной Ассамблеей в отношении первого Десятилетия и изложены в пункте 8 приложения к ее резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года:

"Конечными целями Десятилетия являются развитие прав человека и основных свобод для всех, без какого бы то ни было различия расы, цвета кожи, происхождения или национальной или этнической принадлежности, в особенности посредством ликвидации расистских предрассудков, расизма и расовой дискриминации; борьба с любым распространением расистской политики, устранение постоянства расистской политики и противодействие возникновению союзов, основанных на взаимной поддержке расизма и расовой дискриминации; противодействие любой политике и практике, направленной на укрепление расистских режимов и поддержание расизма и расовой дискриминации; выявление, изоляция и разоблачение ошибочных и мифических убеждений, политики и практики, которые содействуют расизму и расовой дискриминации; и ликвидация расистских режимов".

2. Предлагаемые элементы Программы действий на третье Десятилетие были разработаны с учетом того, что сложившиеся в мире в настоящее время экономические условия побудили многие государства-члены призвать к ограничению бюджетных расходов, что, в свою очередь, требует консервативного подхода при определении числа и видов программ мероприятий, которые могут быть рассмотрены в настоящее время. Генеральный секретарь также принял во внимание соответствующие предложения, внесенные Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его сорок первой сессии. Представленные ниже элементы были предложены в качестве основных, если для их осуществления будут выделены необходимые ресурсы.

МЕРЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ПРЕОДОЛЕНИЕ КУЛЬТУРНОГО, ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО НЕРАВЕНСТВА, ДОСТАВШЕГОСЯ В НАСЛЕДСТВО ОТ АПАРТЕИДА

3. Успешный мирный переход Южной Африки к демократическому нерасовому обществу, в котором права человека гарантируются на основании утвердившейся Хартии основополагающих прав, все же не устранил культурного, экономического и социального неравенства, отражающего историческую несправедливость. Меры правозащитных органов по исправлению положения будут представлять собой конструктивный вклад.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

4. В ходе обсуждения на основной сессии Экономического и Социального Совета 1992 года, касавшегося второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, многие делегации выразили свою обеспокоенность по поводу новых проявлений расизма, расовой дискриминации, нетерпимости и ксенофобии в различных частях мира. Они, в частности, затрагивают интересы меньшинств, этнических групп, трудящихся-мигрантов, коренного населения, кочевников, иммигрантов и беженцев.

5. Наибольшим вкладом в дело ликвидации расовой дискриминации являются такие результаты, которые будут достигнуты государствами в их деятельности на собственной территории. Поэтому деятельность на международном уровне, осуществляемая как часть любой программы в рамках третьего Десятилетия, должна быть сориентирована таким образом, чтобы содействовать эффективности принимаемых государствами мер. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 2/ устанавливает стандарты для государств, и следует использовать любую возможность для того, чтобы обеспечить их всеобщее принятие и применение.

6. Генеральной Ассамблее следует рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер в целях обеспечения того, чтобы все государства - участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации выполняли свои обязательства по представлению докладов и свои финансовые обязательства. Следует обеспечить контроль за мерами по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией на национальном уровне и повысить их эффективность, поручив одному из экспертов - членов Комитета подготовить доклад о препятствиях, встречающихся на пути эффективного осуществления Конвенции государствами-участниками, и представить предложения о мерах по исправлению положения.

7. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря организовать региональные практикумы и семинары. Для наблюдения за проведением этих мероприятий следует пригласить группу, которая будет направлена Комитетом. Предлагается провести семинары по следующим темам:

a) семинар по оценке опыта, накопленного в ходе осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Семинар также дал бы оценку эффективности национальных законов и процедур обращения за правовой помощью, которыми могут воспользоваться жертвы расизма;

b) семинар по вопросу искоренения практики разжигания расовой ненависти и подстрекательства к дискриминации, включая запрещение пропагандистских мероприятий и организаций, занимающихся такой деятельностью;

c) семинар по вопросу о праве на равенство перед судом и другими судебными учреждениями, включая предоставление компенсаций за ущерб, понесенный в результате дискриминации;

d) семинар по вопросу о переходе от одного поколения к другому расового неравенства с особым упором на положение детей трудящихся-мигрантов и появление новых форм сегрегации;

e) семинар по вопросу иммиграции и расизма;

f) семинар по вопросам международного сотрудничества в деле ликвидации расовой дискриминации, включая сотрудничество между государствами, вклад неправительственных организаций, национальных и региональных учреждений и органов Организации Объединенных Наций и петиций в органы по наблюдению за соблюдением договоров;

g) семинар по вопросу о принятии национальных законов о борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, затрагивающих интересы этнических групп, трудящихся-мигрантов и беженцев во всех частях мира;

h) семинар по вопросу о потоках беженцев, которые появляются в связи с этническими конфликтами или политической перестройкой многонациональных обществ, находящихся в процессе социально-экономического перехода, и их связь с проблемой расизма в принимающих странах;

i) учебные курсы по вопросам национального законодательства, запрещающего расовую дискриминацию, предназначенные как для граждан государств, имеющих такое законодательство, так и для граждан государств, не имеющих такого;

j) региональные семинары по проблемам национализма, этнического национализма и прав человека могли бы также использоваться для расширения знаний о причинах современных этнических конфликтов, в частности, о так называемой политике "этнической чистки", с тем чтобы найти решения этих проблем;

k) семинар для специалистов в области образования и подготовки кадров, включая неправительственные организации, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими соответствующими организациями, с целью разработки учебных материалов и учебных курсов по ликвидации предрассудков и поощрению терпимости, предназначенных для учителей и других лиц, формирующих общественное мнение.

8. Генеральная Ассамблея предлагает Департаменту общественной информации Секретариата выступить инициатором конкретных мероприятий, которые могли бы проводиться правительствами и соответствующими национальными неправительственными организациями 21 марта каждого года в ознаменование Международного дня ликвидации расовой дискриминации. Следует заручиться поддержкой деятелей искусств, а также религиозных лидеров, профсоюзов, предпринимателей и политических партий в целях повышения осведомленности населения о пороках расизма и расовой дискриминации.

9. Департаменту общественной информации следует также выпускать свои плакаты, посвященные третьему Десятилетию, и издавать информационные брошюры о деятельности, запланированной на это Десятилетие. Кроме того, необходимо рассмотреть вопрос о подготовке документальных фильмов и репортажей, а также радиопередач, рассказывающих о пагубных последствиях расизма и расовой дискриминации.

10. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Департаментом общественной информации Генеральная Ассамблея оказывает содействие в проведении семинара по вопросу о роли средств массовой информации в борьбе с расистскими идеями и распространением этих идей.

11. С сотрудничестве с Международной организацией труда следует изучить возможность организации семинара, посвященного роли профессиональных союзов в борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в области занятости.

12. Генеральная Ассамблея предлагает Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ускорить подготовку учебных материалов и учебных пособий для содействия деятельности по обучению, подготовке кадров и просвещению, направленной против расизма и расовой дискриминации, с особым упором на проведение мероприятий на уровнях начального и среднего образования.

13. Генеральная Ассамблея призывает государства-члены приложить особые усилия для:

a) содействия достижению цели устранения дискриминации во всех программах и политике в области образования;

b) удлеления особого внимания обучению преподавателей основам гражданственности. Важно, чтобы учителям были известны принципы и основные идеи, изложенные в правовых документах по вопросам расизма и расовой дискриминации, а также пути решения проблемы взаимоотношений между детьми, принадлежащими к различным общинам;

c) преподавания современной истории детям с раннего возраста, правдиво информируя детей о преступлениях, совершенных фашистскими и другими тоталитарными режимами, и особенно о преступлениях апартеида и геноцида;

d) обеспечения того, чтобы в школьных программах и учебниках отражались антирасистские принципы и пропагандировались идеи просвещения на основе многообразия культур.

МЕРЫ НА НАЦИОНАЛЬНОМ И РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ

14. В контексте мер, которые следует принять на национальном и региональном уровнях, рассматриваются следующие вопросы: имеются ли какие-либо успешно зарекомендовавшие себя на национальном уровне модели ликвидации расизма и расовых предрассудков, которые можно было бы рекомендовать государствам, например для обучения детей, или принципы равенства, позволяющие бороться против расизма в отношении трудящихся-мигрантов, этнических меньшинств или коренных народов? Какие программы антидискриминационных мер применяются на национальном или региональном уровнях в целях ликвидации последствий дискриминации конкретных групп населения?

15. Генеральная Ассамблея рекомендует государствам, которые еще не сделали этого, принять, ратифицировать и осуществлять правовые документы, запрещающие расизм и расовую дискриминацию, такие, как Международная

конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 2/ и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 7/.

16. Генеральная Ассамблея рекомендует государствам-членам провести обзор своих национальных программ по борьбе с расовой дискриминацией и ее последствиями в целях выявления и использования возможностей для ликвидации неравенства между различными группами населения, и особенно для осуществления программ в области обеспечения жильем, образования и занятости, которые доказали свою эффективность в деле борьбы против расовой дискриминации и ксенофобии.

17. Генеральная Ассамблея рекомендует государствам-членам поощрять участие журналистов и борцов за права человека из групп и общин меньшинств в деятельности средств массовой информации. В рамках радио- и телевизионных программ следует увеличить количество передач, подготавливаемых представителями групп расовых и культурных меньшинств или в сотрудничестве с ними. Необходимо также поощрять такие отражающие многообразие культур мероприятия средств массовой информации, которые могут вносить вклад в дело ликвидации расизма и ксенофобии.

18. Генеральная Ассамблея рекомендует региональным организациям тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией. Региональные организации, занимающиеся вопросами прав человека, могли бы мобилизовать общественное мнение в своих регионах на борьбу с пороками расизма и расовых предрассудков в отношении находящихся в неблагоприятном положении расовых и этнических групп. Эти организации могли бы сыграть важную роль в содействии мерам правительства по принятию национальных законов против расовой дискриминации и в пропаганде принятия и применения международных конвенций. Региональные комиссии по правам человека следует призвать к широкой пропаганде основных документов по правам человека.

ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

19. Жизнеспособность программы Организации Объединенных Наций против расизма и расовой дискриминации в долгосрочном плане отчасти будет зависеть от продолжения исследовательской работы по изучению причин расизма и новых проявлений расизма и расовой дискриминации. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о важном значении подготовки исследований по проблемам расизма. Ниже приводятся некоторые аспекты, которые будут исследоваться:

- a) применение статьи 2 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Такое исследование могло бы помочь государствам взаимно ознакомиться с мерами, принятыми в целях осуществления Конвенции на национальном уровне;
- b) экономические факторы, способствующие сохранению расизма и расовой дискриминации;
- c) интеграция или сохранение культурной самобытности в многорасовом и многонациональном обществе;
- d) политические права, включая участие различных расовых групп в политических процессах и их представленность в структурах государственной службы;
- e) гражданские права, включая право на миграцию, гражданство, свободу убеждений и ассоциации;
- f) меры в области образования, касающиеся борьбы с расовой дискриминацией и предубежденностью, и в области пропаганды принципов Организации Объединенных Наций;
- g) социально-экономические издержки, связанные с расизмом и расовой дискриминацией;
- h) глобальная интеграция и проблема "расизм и национальное государство";
- i) национальные механизмы по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в сферах иммиграции, занятости, заработной платы, жилищной политики, образования и владения собственностью.

КООРДИНАЦИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ

20. Следует напомнить, что в своей резолюции 38/14 от 22 ноября 1983 года, в которой было провозглашено второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Генеральная Ассамблея поручила Экономическому и Социальному Совету координировать осуществление Программы действий на второе Десятилетие и оценку относящихся к ней мероприятий. Ассамблея постановляет, что необходимо принять следующие меры по расширению вклада Организации Объединенных Наций в осуществление третьего Десятилетия:

a) Генеральная Ассамблея возлагает на Экономический и Социальный Совет и Комиссию по правам человека, в сотрудничестве с Генеральным секретарем, задачу по координации программ и оценке мероприятий, осуществляемых в связи с третьим Десятилетием;

b) просит Генерального секретаря представлять конкретную информацию о мерах против расизма в одном всеобъемлющем ежегодном докладе, позволяющем проведение общего обзора всех предусмотренных мероприятий. Это облегчит обеспечение координации и оценки;

c) можно создать рабочую группу Комиссии по правам человека открытого состава или другой соответствующий механизм в рамках Комиссии для рассмотрения информации, связанной с проведением Десятилетия, на основе упомянутого выше ежегодного доклада, а также соответствующих исследований и докладов семинаров в целях оказания Комиссии содействия в разработке соответствующих рекомендаций Экономическому и Социальному Совету в отношении конкретных мероприятий, установления приоритетов и т.д.

21. Кроме того, непосредственно после провозглашения третьего Десятилетия следует созвать межучрежденческое совещание в целях планирования рабочих совещаний и других мероприятий.

РЕГУЛЯРНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ В РАМКАХ ВСЕЙ СИСТЕМЫ

22. Следует проводить ежегодные консультации между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и неправительственными организациями в целях обзора и планирования мероприятий, связанных с проведением Десятилетия. В рамках этого механизма Центр по правам человека Секретариата должен обеспечивать организацию межучрежденческих совещаний для рассмотрения и обсуждения дальнейших мер по укреплению координации и сотрудничества по программам, связанным с вопросами борьбы против расизма и расовой дискриминации.

23. Кроме того, Центр по правам человека должен укреплять связи с неправительственными организациями, борющимися против расизма и расовой дискриминации, посредством проведения с ними консультаций и брифингов для них. Такие встречи помогли бы им выдвигать, прорабатывать и представлять предложения, связанные с борьбой против расизма и расовой дискриминации.

24. Генеральному секретарю следует включить мероприятия, подлежащие осуществлению в течение Десятилетия, а также соответствующие потребности в ресурсах в предлагаемые бюджеты по программам, которые будут представляться на двухгодичной основе в течение Десятилетия, начиная с предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.